

Zeitschrift: Kleine Mitteilungen / Schweizerische Vereinigung für Dokumentation =
Petites communications / Association Suisse de Documentation

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

Band: - (1963)

Heft: 64

Vereinsnachrichten: Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung = Convocation
à la 24e Assemblée générale ordinaire

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern, den 26. August 1963

Kleine Mitteilungen - Petites Communications

Nr. 64

Einladung

zur

24. ordentlichen Generalversammlung

Samstag und Sonntag, den 21. und 22. September 1963

in Genf.

Programm:

Samstag, den 21. September:

- 14.00 Uhr Abfahrt mit Sondercar ab Place Cornavin nach Meyrier
- 14.30 Uhr Besichtigung des CERN (technische Anlagen, Bibliothek, usw.)
- 19.30 Uhr Gemeinsames Nachtessen im Flugplatzrestaurant Cointrin (Trockenes Gedeck Fr. 10.-)

Sonntag, den 22. September:

- 9.00 Uhr Abfahrt mit Sondercar ab Place Cornavin nach Carouge
- 9.30 Uhr Generalversammlung im Battelle Memorial Institute (Konferenzsaal) in Carouge, 7 route de Drize.

Traktanden:

1. Protokoll der 23. Generalversammlung 1962 in Les Rasses (Kleine Mitteilungen 65)
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1962 (Kleine Mitteilungen 66)
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1962
4. Genehmigung des Voranschlage 1963
5. Festsetzung der Mindestjahresbeiträge für 1964
6. Wahl des Präsidenten, des Sekretärs, der übrigen Vorstandsmitglieder und der Rechnungsrevisoren. Ernennungen.

Convocation

à la

24^e Assemblée générale ordinaire

Samedi 21 et dimanche 22 septembre 1963

à Genève.

Programme:

Samedi 21 septembre:

- 14.00 h Départ de la Place Cornavin en car spécial pour Meyrier
- 14.30 h Visite du CERN (installations techniques, bibliothèque, etc.)
- 19.30 h Dîner en commun au restaurant de l'aéroport de Cointrin (prix du menu sans boisson frs. 10.-)

Dimanche 22 septembre:

- 9.00 h Départ de la Place Cornavin en car spécial pour Carouge.
- 9.30 h Assemblée générale au Battelle Memorial Institute (salle des conférences) à Carouge, 7 route de Drize.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 23^e assemblée générale 1962 aux Rasses (Petites communications 65)
2. Approbation du rapport de gestion de l'année 1962 (Petites communications 65)
3. Approbation des comptes pour 1962
4. Approbation du budget pour 1963
5. Fixation des cotisations minimales pour 1964
6. Election du président, du secrétaire et des autres membres du comité, ainsi que des reviseurs des comptes. Nominations.



7. Berichte der Präsidenten der Arbeitsaus-
schüsse
8. Landesausstellung 1964
9. Verschiedenes

Mittagspause

14.15 Uhr Besichtigung des Battelle Memorial Institutes

- a) Kurzorientierung durch Frä. Moisse
- b) Besichtigung der Bibliothek
- c) Besichtigung der Laboratorien

17.15 Uhr ca. Schluss.

Für die Teilnehmer, die Genf um 17.34 Uhr verlassen
möchten, fährt um 17.00 Uhr ein Car nach dem Bahnhof
Cornavin.

7. Rapports des présidents des commissions de
travail
8. Exposition nationale 1964
9. Divers

Pause de midi

14.15 h Visite du Battelle Memorial Institute

- a) Exposé de Melle Moisse
- b) Visite de la bibliothèque
- c) Visite des laboratoires

17.15 h env. clôture.

Un car spécial partira à 17.00 h pour amener à la gare
de Cornavin les participants qui désirent quitter Genève
à 17.34 h.

Mitteilung:

Am Sonntag sind die Restaurants in Carouge und in der näheren Umgebung so stark besetzt, dass es nicht möglich war, dort für das Mittagessen eine Gaststätte zu finden. Wir werden daher die Teilnehmer und Teilnehmerinnen, die sich dafür verbindlich anmelden, nach Schluss der Generalversammlung mit Car nach dem Bahnhof Cornavin führen. Dort wird zum Preis von Fr. 6.20 (trockenes Gedeck + 12 % Service) ein einfaches Mittagessen serviert:

Oeufs à la Russe
Boeuf Braisé Bourignonne
Nouillettes en Beurre
Salade verte
Choux Parisiens

Communication:

Le dimanche, les restaurants de Carouge et environs sont tellement occupés, qu'il nous était impossible d'y trouver un local pour le déjeuner. Vu cette situation, nous mettons à la disposition des personnes qui se seront annoncées, un car spécial pour les amener, après l'assemblée générale, au buffet de la gare de Cornavin. Là, un menu pour le prix de frs. 6.20 (sans boisson + 12 % service) sera servi, soit:

Oeufs à la Russe
Boeuf Braisé Bourignonne
Nouillettes en Beurre
Salade verte
Choux Parisiens

ANMELDESCHHEIN

gef. bis 18. Sept an Sekretariat der SVD, Bollwerk 25,
Bern, senden.

BULLETIN DE PARTICIPATION

Prière de renvoyer ce bulletin au plus tard 18 septembre
au Secrétariat de l'ASD, Bollwerk 25, Berne.